

2 poprzednie No. z Książkami
z Książkami

PRZEGLĄD ROLNICTWA

No. 31.

WARSZAWA

SOBOTA

Dnia 25 lipca (7 sierpnia)
1858 roku



Rok 3ci

Pismo bezpłatne, wychodzące raz na tydzień przy froncie wiadomości krajowej i zagranicznych

PRZEMYSŁOWY I HANDLOWY.

Trzeba orać ziemię z wiarą i nadzieją.
Edmund Wasilewski.

TRESC: Próby ze zniwiarka *Burgesa i Keya* odbyte pod Krakowem, sprawozdanie J. B. Rogojskiego—Pr u s k ó w Zakład agronomiczno-naukowy w Szląsku pruskim (dokończenie), przez St. H—O zbiorze zboża przez Józefa Pleśniewicza—Korespondencja Przeglądu; Wycieczka w Augustowskie przez J.—Pismienictwo rolnicze: Rozbiór (działa) „Rośliny pastewne“ napisanego przez Albia Kohna uskutecznił Wincenty Stepowski. Wiadomości handlowe. Ogłoszenie—Średnie ceny produktów na ostatnich targach znacznějších miast Królestwa Polskiego.

PRÓBY ZE ŻNIWIARKĄ

BURGESA I KEYA

odbywane w Krzeszowicach pod Krakowem.

Ciekawem zapewne będzie dla rolników polskich szczegółowe sprawozdanie o próbach ze zniwiarką *Burgesa i Keya* odbytych w Krzeszowicach pod Krakowem u Wgo *Grzybowski*ego *Witalisa*, które z gazety „*Czas*“ w piśmie naszym powtarzamy:

Komitet c. k. Towarzystwa roln. krak. otrzymawszy zawiadomienie, iż próby zniwiarki *Burgesa i Keya*, sprowadzonej przez *Witalisa Grzybowski*ego z fabryki *Boroscha i Eichmana* w Pradze odbywać się będą w Krzeszowicach dnia 20 lipca r. b: delegował komisję, złożoną z 6 członków Towarzystwa, do oceny na mocy tych prób użyteczności w praktyce w mowie będącej zniwiarki. Komisję stanowili hr. *Adam Potocki*, *Teofil Żebrawski*, *Józef Konopka*, *Dyzma Chromy* i *Józef Krzyżkowski*.

Dnia 20 lipca r. b. rano udało się z Krzeszowic przy zupełnie sprzyjającej pogodzie i spokojnem powietrzu, około 100 osób, powiększej części obywateli ziemskich do Tenczynka na miejsce do

prób przeznaczonych. Przedstawiona im zniwiarka składa się głównie z 3ch części: 1) z noża piłkowo-sierpowego, z łożyska jego przytwierdzonego z przodu do poziomego płaskiego pomostu, na który ścięte zboże spada; 2) z 2ch grubych drewnianych walców, obitych śrubowato w obrączki kantem do góry sterczące i obracające się razem z głównym mechanizmem przez pośrednictwo pasa; 3) z przybocznego przyrządu trybowego, który nietylko za oparcie i za środek do posuwania zniwiarki służy, ale oraz całemu mechanizmowi ruch nadaje. Pole przeznaczone do próby przedstawia pagórek, którego spadek przy wysokości z jednej strony 84-sząniowej wynosi 36 stop, z drugiej strony przy wysokości 91 sązni wynosi spadek około 48 stop.

Gleba tego pola jest dosyć jałowa, stanowi ją mieszanina piasku i kamieni wapiennych. Uprawione było w szerokie a płaskie zagony skladowe. Wyrosłe na niem żyto było dosyć rzadkie, niezupełnie dojrzałe, małe i niskimi chwastami podbite tu i owdzie pochylone, a w miejscach, gdzie sie zwaliło, było dużo gęściej-sze, chwastami przerosłe i zieloną barwą słomy doskonale swą niedościgłość wskazujące.

Próba rozpoczęła się rano o godzinie 10 minucie 12. Przy machinie znajdowało się z tyłu 2ch pomocników należących do fabry-

ki, jeden do regulowania maszyny, drugi do smarowania jej i dania pomocy w razie potrzebnym. Dla wprowadzenia jej w ruch, zaprzężono do niej silnie i bardzo dobrze utrzymywane 4 polskie konie robocze. Zestraszone wszakże pukaniem żelaznych części maszyny, przytomnością i głośnym rozmawianiem tylu osób, otaczających je ze wszech stron, narowily się konie, nie ciągnęły dobrze z miejsca i czynily nieregularnym ruch maszyny. Dla uspokojenia ich i przymuszenia do należytego posłuszeństwa, musieli powsiadać fornale na koń, jeden na siodłowego drugi na léjcowego, lecz i to nie wiele pomogło. Zmieniono przeto nieposłuszną parę koni, zastępując ją jednym koniem arcywprawnym do ciągnięcia ciężarów, co wiele pomogło.

Brak wprawy u pomocników i fernali, niemożność zrozumienia się jednych z drugimi, dla nieznamomości jednych polskiego, drugich niemieckiego języka, nowość próby i pewna niecierpliwosc i trwożliwość nierozłączona od pierwszej próby ze strony wszystkich obsługujących maszynę, czynila potrzebnymi mnogie przerwy. Dla tego też w czasie próby trwającej od godz. 10 minuty 12, do godziny 12 minuty 3, wyniosły przerwy same 53 i jedna osma minut. I tak pofolgowanie rzemienia przypiętego do koła zębatego, trwało minut 10 i cztery osme, ustawienie rzemienia 11 minut, złe odkładala maszyna zboże przez 2 i jedną osme minut, zgarnienie ze skrzydeł zboża zżętego trwało 2 minuty, szła napróżno cztery osmych min. narowily się konie 11 trzy osme minut, nakoniec przepięgnięcie koni i smarowanie maszyny trwały 15 i cztery osmych min. Właściwa praca trwała tedy 57 i siedm osmych minut. W czasie tym zżęła maszyna 1 mórg 7 sążni (m. n. a.). Zboże niepochylone zęła nisko i czysto, zostawiając za sobą ściern 3 do 4 calowa, zęła je z równą łatwością i dokładnością wzdłuż zagonów, idących w poprzek góry, jakoteż i w poprzek zagonów z góry na dół. Idąc zaś w poprzek zagonów pod górę, doznawala przeszkód przez zapadanie kół w brzoźdy, a przez to utrudniony pociąg, co po części i tej okoliczności przypisaćby można, iż zboże pochylone było nieco ku górze, a w ogóle pokazało się, iż żniwiarka cięła daleko łatwiej i dokładniej idąc naprzeciw pochyleniu słomy, albo z boku jej pochylenia. Niedogodności tej możnaby zapobiedz, gdyby żniwiarka cięła tylko wzdłuż zagonów, a w poprzek ich szła luźno, co stanowiłoby po części ulgę dla zaprzężonych do niej wołów lub koni.

Próba druga odbyła się w tym dniu po południu na polu należącym do folwarku Krzeszowice. Do ciągnięcia maszyny użyto cztery woły, zboże było mniej od poprzedniego dojrzałe, pole bardzo nieznacznie w jedną stronę spadziste. Gleba jego spójniejsza, wolna od kamieni, urodzajniejsza i w składowe zagony zorana. Idąc tutaj z góry wzdłuż zagonów zęła maszyna nisko i zupełnie zadawalniająco, idąc wszakże do góry i po stronie, gdzie zboże było gęste, zielone i tak pochylone, że maszyna za pochyleniem je uciнала, okazała ona się niedostateczną, zboże uciнала bardzo wysoko, odkładala złe i zostawiała znaczną jego część w nietkniętym stanie. Przyczyną zdała się być wielka niedojrzałość zboża. Jeden z widzów twierdzi, iż wały maszyny nie obracały się wcale, gdy szła pod górę, zaprzestawszy jednak dnia tego dalszej próby

po zrobieniu 4 pokosów, nie oznaczono ściśle właściwej przyczyny niepomyślnego jej skutku.

Próba trzecia poczęła się 21 lipca rano o godzinie 9 minucie 12 i trwała do godz. 11 min. 1. Odbyła się ona na tem samym polu w Tenczynku co pierwsza, na pozostałem po niej zycie. Przez nawracanie stracono 22 i sześć osmych min, przez smarowanie i regulowanie maszyny 14 i cztery osme min., maszyna zęła zatem właściwie godzinę i ścięła w tym czasie żyto na jednym morgu 221 sążniach.

Nie licząc przerw, rzadszych i krótszych dnia drugiego niżeli pierwszego, a podług wszelkiego prawdopodobieństwa dających się przy należytej wprawie wiele skrócić i rzadszemi uczynić, zęła maszyna w godzinie w przybliżeniu mórg jeden i sążni dwieście.

Ostatnia próba odbyta dnia 21 b. m. po południu, której wypadku szczegółowo nie notowano, dała najlepsze nadzieje. Pokazało się bowiem, że dobór zwierząt pociagowych równo a jednostajnie krokiem idących, wprawa parobka kierującego zaprzęgiem i baczność pomocnika idącego za maszyną, o wiele rzecz ułatwia i nietylko w dojrzałym i niepowalonym zbożu zadawalniająco daje wypadki, ale nawet zboże powalone i zielone o wiele lepiej zęzać pozwala, niżeli się tego po pierwszych dwóch próbach spodziewać można było. Jakkolwiek pokazało się, że warunkiem użyteczności tej żniwiarki jest tak, jak każdej inniej maszyny staranne obchodzenie się z nią i oddanie jej w ręce człowieka z jej budową zupełnie obeznanego, tak z drugiej strony pokazała próba czwarta, że łatwo jest dopełnić tego warunku. Miejsce pomocnika z fabryki zastąpił młody i pojętny pomocnik zarządu gospodarskiego w Krzeszowicach i kierował żniwiarką do zadziwienia dobrze, bo w miejscach trudniejszych lepiej od pomocników z fabryki Boroscha i Eichmana.

Ze składających komisję członków Towarzystwa, pozostali do ostatniej chwili przy próbach i zebrawszy się do narady w ocenie próbowanej żniwiarki, wydali i podpisali następujący o niej tymczasowy wyrok; hr. Adam Potocki, Teofil Żebrawski, Józef Konopka i Dyzma Chromy.

W skutek powyż opowiedzianych faktów i poczynionych nad niemi uwag, komisja jakkolwiek już teraz uznaje, że ze wszystkich jej znanych tego rodzaju maszyn, żniwiarka Burgesa zbudowana w fabryce Boroscha, a sprowadzona przez Wł. Grzybowskiego, jest najlepszą, że w wielu razach doskonale już dała rezultaty, tak w zęciu jak i składaniu żyta, że w końcu największą daje nadzieję, iż da się zastosować, przy mało znaczących poprawkach do użycia praktycznego; że względu jednak na niejednostajność roboty przy obytych próbach — a to w skutek wielu maszyn obcych powodów — dalej na czas krótki tych prób nie pozwalających ani obmierzyć ilość dokonanej roboty, w stosunku do użytego czasu, ani prób odbyć w różnych gatunkach zboża, ani też w końcu poznać wytrwalosc maszyny w ciągłej i na serjo podjętej pracy, wstrzymuje się komisja od wydania na teraz stanowczej decyzji swojej, zastępując sobie danie takowej przed pierwszym sierpnia bieżącego

roku po zupełnie dokładnem poznaniu przedmiotu, ję sądowi przedłożonego. R.

PRUSKOWY

ZAKŁAD AGRONOMICZNO-NAUKOWY

w Szląsku pruskim.

(Dokończenie, początek w Nrze 30 Przeglądu).

Dowiedziałem się, że poprzednio wspomniane patyczki oznaczają gatunek gruntu, którego z powodu że jest bardzo niejednostajny, każdy kawalek stósownie do jego natury czem innem zasiewają. — Poczem obéjrzałem pod przewodnictwem pana profesora gabinet modeli, kosztujący jak dotąd 7,000 talarów, (bo tego ci nie zaniedbują dodać co kosztuje, nie ma rzeczy, a kto wie czy uczucia, którego by się nieoceniono na talary) mimo tego, że modelier jest miejscowy jako i wszyscy rzemieślnicy. Piękny to bardzo i bardzo potrzebny gabinet w zakładzie rolniczym — dziwić się tylko należy, że tyle ułatwień w mechanicznej części, tyle oszczędności sił, nie znalazło zastosowania na folwarku w Pruskuwie w praktyce codziennęj. — Najwięcej p. profesor zastanawiał się nad maszyną do drenowania nowego i starego wynalazku, odróżniając je ilością talarów, stara mniej ich dźwiga na sobie, młodsza kilka razy więcej niesie.... Zrobiłem uwagę co do mody drenowania, że w bardzo wielu miejscowościach jest ono użyteczne nie przez odprowadzenie wody, lecz przez wprowadzenie powietrza do roli (Lüftung). — Z verwą dowodząc, co zwróciło uwagę i przychylił się do mego zdania p. profesor. — Otóż jak z myszami po wytepieniu lisów, zdaje mi się, iż stało się z gruntami po zaprowadzeniu płaskiej uprawy; — prajcowie nasi co to Europę żywili polskiem chlebem za prawo podawali w swoich przepisach gospodarskich, aby wazkie zagonki brano — zagonki takie łatwo przejmowało powietrze — ziemia miała owe luftungi — Godzi się przeto dziś zastanowić, czy niewartoby (z małym wyjątkiem zupełnie mokrych, niskich i spadek mających gruntów) powrócić do tańszych wazkich zagonów, co przecież tańsze niż drenowanie? Nie robiłem tej uwagi p. profesorowi, bo i na nicby się nie zdała, skoro do Pruskuwa przyjeżdżają po naukę, skoro wszystko tam doskonale. — A i na prawdę doskonały to zakład! — Młodzież szczególnież zagraniczna (a i krajowa przez examen) na przekór ustawie „Regulatio und Hausordnung für die Studirenden an der königl. landwirthschaftlichen Lehranstalt in Proskau“ nietylko z primy ale i z infimy może tu być przyjęta, z wiadomościami gospodarskimi praktyką nabytymi, (a nawet i bez tych) i ze znajomością języka, potrzebuje mieć buty wodne ze sztylpami białymi, żółtymi, bo czarne nie w modzie, szale, chustki, kanapki, fotele przed dom i nudząc się trochę w głupim małym miasteczku, trochę zaś wymykając się do Opola lub Wrocławia, po dwóch latach wychodzą skończonymi akademikami, nauczywszy się wielkim nakładem małe rezultata otrzymywać. — Potem professorowie kształcący tak łatwo młodzież na ukończonych akademików, nie mogą mieć sławy i wdzięczności kraju, co obok do-

bręj płacy, wygodnego pięknego mieszkania, dogodności rolniczych, daje życie rozkoszne, łoża różniami usłane, sen wykołysany muzyką. — A inneż to zadanie cywilizacji dzisiejszej?

Po zasięgnięciu bardziej szczegółowych informacji, u p. dyrektora czy rektora, chciałem się koniecznie inaczej przekonać i raz jeszcze udałem się na folwark sam bez przewodników i na dobitkę moich uwag, zoczyłem gromadę folwarczną różnorodną czeladzi, wywlekającą z obory krowę zdechłą, — a szła im robotal aż nie miło było patrzeć na taką opieszalność — bo też i muzyka z azurowego domku nie dolatała... Zrozumiałem teraz czemu z czterech folwarków nie sprzedają wcale bydła...

Wspomniony już „Regulatio und Hausordnung“ jaki mi był laskaw udzielić p. rektor — dowiódł mi, że nie p. profesor, ale ja dobrze rachowałem a nawet i mój rachunek był za wielki nieco. — Wypala bowiem gorzelnia 15,000 do 20,000 szefli, najmniej w 270 dniach, co uczyni nie całe 7500 do 10,000 korcy — Na 4000 morgów pruskich w 4ch folwarkach w czem 400 morgów łąk — 150 sztuk bydła, 45 koni i 300 owiec, przy wytepieniu gospodarstwa na produkcję paszy jest wcale i wcale niedostateczne, aby zasilić ziemię nawozem, 3 razy raz po raz pod buraki używanym.

Instytut posiada znakomite środki nauczania — ogród botaniczny (w zawiązku). — Gabinet modeli, mikroskopy wielkie i małe — laboratorjum chemiczne i fizyczne, bibliotekę i t. d. — i być może, że teoretycznie można tam skorzystać temu co ma siłę woli, umie chcieć i nie da się porwać zarzliwemu prądowi próżniactwa i elegancji, a nie uwierzy w doskonalość nauki, w pieluchach dotąd zostającej. — ale taki młodzieniec niepotrzebuje takiej szkoły agronomicznej jak Pruskuw do wtajemniczenia się w postęp rolniczy — a nadto jeżeli praktyka nie zgadza się z teorią, jakimż pożytek odniesie?

W Instytucie agronomicznym mleczarnie nie powinny być na strychu a baby nie powinny młócić — dozór powinien być silny, czujny, widomy wszędzie — 16 ludzi na 30 korcy zacieru, czy to oszczędność robotnika oznacza? — Krowa upać nie powinna, bo w Instytucie jest weterynarz, taką więc, która żyć nie może, należy zużytkować w sposób lepszy jak zakopaniem mięsa. Niepowinno być drobiazgowego podziału malutkiem kawkami na gatunek ziemi, ale ziemia gorsza stopniowo do lepszej klasy podnoszona, czy to nawożeniem z mulów, marglu, gliny, bo gospodarstwo tak rozdrobnione w majątkach znaczną przestrzeń gruntu ornego posiadających, jest niepodobieństwem, zabawką na nic nie przydatną.

W zakładzie rolniczym powinna być według mnie karność i porządek wojskowy, a kapitał ani pieniędzy ani czasu nie marnowany. Młodzi uczniowie powinni mieć kolejną dyżur szczegółowy, a potem ogółowy nad całym zarządem i teorię przenosić na pole praktyki nie w okazach ale w czynie. Rano o 4ej winni już być w folwarku i powinno być dozwolone robienie uwag swoich, co ustawą jest zabronione; — powinni umieć pędzić okowitę, robić piwo, znać się na budowie pługów, maszyn i mniejszych wszelkich gospodarskich narzędzi, a nawet na budownictwie folwarcznem,

powinni umieć zarządzić wszystkim, co się tylko odnosi do gospodarstwa.—Takiębym sobie życzył szkoły!—co zaś do teorii, to tę bardzo rozważnie należy przyjmować, gdy nowa.—Teorja to dzieci K a d m u s a—młodsza starszą wali o ziemię, a potem nieraz starsza wstaje, gdy młodsza swoją niemocą w praktyce upada—wieluż to trupów na tem polu i wieluż z martwych powstałych.

Instytut tak chojnie uposażony jak prusowski, nie powinien się uciekać do tak wysokich opłat od uczniów (w pierwszym roku sama roczna opłata 500 złp. przenosi) co połączone z drogoczną utrzymanią się, wynosi w najniższej i najoszczędniejszej 4000 złp. od ucznia.—Małe to miasteczko żyje z owęj niewielkiej liczby akademików i bardzo a bardzo przypomina ciągle walny jarmark małego miasteczka—stancja, stoł, o nie wiele licytują się przez przybywających.—przy takiej obszerności olbrzymich budowli dziwna zaista nieuwaga Niemców czy też raczej uwaga, aby się miasto zubożać, dozwolić uczniom lokować się samym po stacjach w miasteczku arcymbogiem w mieszkaniu, tem więcej, że jak mnie p. rektor zapewniał, są tam i 13-letni akademiki! od siebie samych zawisłe... I czemuż nie urządzać Instytutu dostarczającego wszelkich potrzeb, z oszczędnością zakład rolniczy zawsze odznaczać powinna—toć przecież przy tylu folwarkach, tylu krowach, tak łatwo wszystko można urządzić... Wszelka oszczędność i strony moralnej i fizycznej, mówi zatem, a tylko w jednej oszczędności, w oszczędności pracy, nie powinien zakład rolny celować.

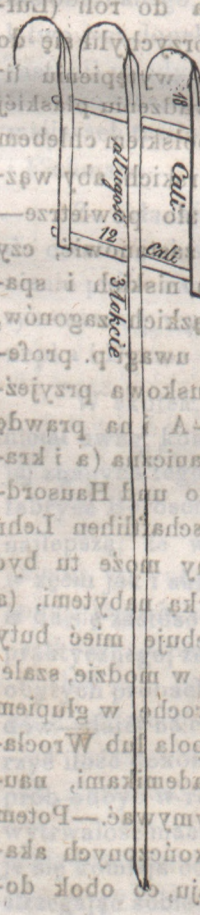
Uwagi moje nie mają nic a nic osobistego.—nie znałem i nie znam tych panów, kierujących dziś zakładem, ludzi bardzo i bardzo miłych osobiście—owszem najlepiej uprzedzony byłem i nie przeczę, że gdybym wprzód niż do folwarku był się udał do nich samych, to uprzejmość, wymowa, sztuka pokazania wszystkiego z stanowiska wysokiego zręcznie i owo *savoir-vivre* co tak wiele olśniewa, zapewne nie w jednym? włożyłoby mi bielmo na oczy.

Nie powiadam, aby ostentacji i u nas nie było —po skutkach przynajmniej zdaje się, że jest jej dobra dosis i owego powierzchownego wykształcenia, a szumnego rozgłosu, ależ skoro mamy lepsze może u siebie, po cóż biedz po gorsze za granicę kraju. Pruskow ma i tę niedogodność dla Polaka, że po niemiecku nie nauczy się, a polski język szląskim nadpsuje.—Może to wreszcie i moja osobista wina, że ja nie dorósł do cywilizacji komfortu dzisiejszego, że szukam rzeczywistości w wieku olbrzymich krynolin i uważam Proskau za olbrzymią krynolinę kryjącą małe rezultata,—a dla młodzieży chcę chartu ciała i ducha, nauki, nie różnokolorowych tasiemek i dziwacznych czapek, wiecznie na ulicy, wiecznie próżnującego—w złem nawet, nie mającego wcale energii akademika.

St. H. —
folwarku i powinno być dozwolone rolnicze uwag swoich, co u stawę jest zaprzonione;—powinni umieć być okowite, robić piwo, znać się na budowie piasków, maszyn i innych okowit, wszelkich gospodarstwach narzędzi, a nawet na budownictwie folwarcznym.

O ZBIORZE ZBOŻA

Gospodarstwo rolne w wielu względach otrzymało pomoc przez wprowadzenie ulepszonych sposobów postępowania i zastósowanie narzędzi, tak że co do obrobienia ziemi, zasiania jej, wymłócenia zboża, możemy na tem poprzestać, nim dalej udoskonalenia nie poprowadzą; ale co do zbioru, pozostał on zawsze trudny, bo wszędzie prawie i w każdym gospodarstwie, stosunkowo biorąc, za mało i niedostateczna jest ilość robotnika. Pierwszy zbiór zawsze bywa najlepszy.—Ziarno ma wszystkie dobre własności; nie się z niego nie uroui, dalszy z mniejszą jeszcze szkoda, ale ostatni prawie zawsze z wielką dopełnia się strata, bo i słoma przestawszy na pniu kruszy się, kłosa odłamują i ziarno wysypuje tak w samym zbieraniu, jako i układaniu i wożeniu, a co najwięcej złego, że ziarno z ostatniego zbioru traci na swęj dobroci, wystawione za długo w stanie dojrzałym na działanie nań rozmaitych zmian powietrza. Każdy w szczególe gospodarz szkodzi a kraj ogromne ma straty. Z tem się jeszcze wiąże szkoda w gospodarstwie inna, że robotnicy zajęci przewlokającym się zbiorem, nie mogą być odrywani do innej w tymże czasie ważnej roboty, to jest do obrobienia ziemi i posiania oziminy na rok przyszły, a najczęściej to zejście się robót sprowadza, nie w porę uczyniony całkowicie posiew ozimy. Dwa mamy tradycyjne sposoby zbierania. Jeden sierpem powszechnie używany do oziminy, drugi kosa do zbierania jarzyny, a w niektórych gospodarstwach przystosowany już i do oziminy, lecz nie wiele przynosi dobrego, dla niedokładności tej roboty. Oba zaś przy małej jak powiedziałem ilości robotnika i w tak krótkim czasie w jakim zbiór i siew dopełnić winien, niedostateczny pospiech dają. Z postępem mechaniki i tak zadziwiającem przystosowaniem onej do wszystkiego, gospodarze oczekują z każdym rokiem żniwiarek, któreby w wielką pomoc przyszły do zbioru; mechanicy pojęli ważność tego wynalazku dla gospodarzy i dla siebie, z zapałem rzucili się do obmyślenia i wynalezienia ich, ale niestety, próby usiłowani od tylu lat, nie zostały uwieńczone pożądanym rezultatem. Nie tracąc nadziei w nauce, która już tyle i trudniejszych zadań rozwiązała, zostawmy specjalnym genialnym ludziom, wydobycie z niej tej tajemnicy i pomocy dla dobra ogółu; a tymczasem trzymajmy się jeszcze naszych sposobów zbierania zboża, tembar dziej, że one są dostępne każdemu rolnikowi, tylko pomysłmy nad ulepszeniem onych i właśnie w tym celu podaję moje uwagi. Niezaprzeczoną jest prawdą, że zbieranie kosą, pospieszniejszym jest od zęcia sierpem, ale ostatni ma tę lepszość przed pierwszym, że zboże zeżnięte, układa w małe części (garściami) porządnie, równo, na przewiąsło, wiąże się snop mocno w grubszym końcu, (w huzirze) za pomocą krempulca (jurkiem al-



bo córką zwanego) taki snop złożony do półkopka daje lepszą możność schowania od deszczów kłosa, po chuzirze zaś, jako mocno związanym, łatwiej spływa deszczowa woda, nie wchodzi w snop głęboko i prędzej wysycha przy włożeniu w układaniu w sterty. Inię rozwiązuje się snop, tem zręczniejsz ukladając się, a o nareście i przy młóceniu lepiej wybija się ziarno, kiedy kłosa są niezagmatowane z wszystką słomą. Przeciwnie zaś snop ten ma tę niedogodność, że dla zrobienia go, zajmuje się taka część pokosu, jakiej ilości potrzebna na cały, koci się po ziemi zwyczajnymi grabiami używanymi do siana, a że niekoniecznie bywa pokos równo włożony, wyjdzie więc w tej robocie snop nieporządkny, długi, kłosa pomieszane, podobny bardziej do wiązki słomy. Na inięby tu się przydało i wiązanie jurkiem, snop ten w półkopakach, więcej przyjmuje wody deszczowej, trudniejszy jest do wysuszenia, a trafiwszy pod słotę, można cały zbiór zgnoić, zle wozić i układać, zle młócić, a kłosa zamieszane do ziarna, można liczyć za przepadłe, bo ich i słoty zniszczą i ptastwo obje w stertach. Otóż tedy żeby snop koszony, zrobić podobny zętemu, zależy na tem: Najprzód do koszenia używać lepszych kosarzy, ei bez osobnego usiłowania, umieniem tylko swojej roboty, ułożą dobrze pokosy. Powtore robotnikom nie dawać grabi od siana, ale umyślnie powinny być porobione takie, jak rysunek ich do tego artykułu przyłączony przedstawia, mają one trzy zęby zakończone hakiem czyli w półkole (*); zapomocą tych grabi, robotnikowi dosyć tylko podjąć z pokosa ściętego zboża, nie więcej jak na czwartą część snopa i podniosłby w górę kłosem huzir oparty o ziemię, sam własnym ciężarem wyrówna się, a niekiedy tylko można temu pomódz drugą ręką. Cztery takie części położone na przewiasło, złożą snop i prędzej to robotnik zrobi, niżeli zwyczajnymi grabiami nakoci takowy (**). Taki snop równy w huzirze i kłosach, da się mocno związać w głowie krempulcem i podobny stanie się zętemu. Kiedy to otrzymamy, to rachunek z koszenia i pośpiechu, tą robotą będzie oczywisty. Dajmy naprzykład, że na morgu w średnim urodzaju zbiera się 6 kop, to na zżęcie ich potrzeba 6 robotników, a na koszenie morga, dosyć 1 i pół robotnika, na wiązanie 2ch robotników, wychodzi przez skoszenie oszczędzonej roboty ledwie nie o połowę, czyli za tę oszczędzoną robotę można użyć na zdjęcie w jednym czasie więcej zboża. Druga korzyść na czasie jest ta, że do zżęcia potrzeba aby słoma była już pobielala, bo zielona zresztą, zagrzewa się w związanym snopie, czekając na to, utracą się najmniej od 7 do 10 dni czasu, a o tyle przyspieszyć zniwo, wiele znaczy w gospodarstwie. Kosić zaś można słomę jeszcze zieloną, byle ziarno choć

(*) W braku krzywego drzewa, i w miejsce roboty wyginania prostego, dogodnie jest dać końce z drutu grubego i zagiąć je według potrzeby.

(**) Jakkolwiek grabie ręczne szkockie wyrabiane w fabryce machin Cegielskiego z Poznania, mającej swój skład u p. Ostrowskiego w Warszawie w Zakładzie rolniczo-przemysłowo-leśnym, zdają się nam być do tego celu praktyczniejsze, jednakże trudno odmówić zalet opisywanym tu grabiom przez szanownego autora.

(Przyp. Redakcji)

miękkie, młeczka już nie miało, nawet pod względem dobroci ziarna, to jest najpożądane. Pokoszone zboże, może dzień lub dwa dni poleżyć aby zwiędło i usposobiło się do zupełnego w snopie wyschnięcia i dopiero wiązać. Ścięte zaś z dojrzałą słomą zboże, można i zaraz w snopy zbierać. Ten sposób zbierania, wcześniej, może być użyty i dla oziminy i dla jarzyny, wygrywa się jeszcze i na jakości słomy pożyteczniejszej na paszę dla bydła, a ziarno dobroci nabywa i zdolne jest do nasienia, wreszcie do tego, można użyć ziarna z ostatniego zbioru. Chętnie dzieję się tą myślą z gospodarzami, zwłaszcza z mojej i sąsiednich gubernji, gdzie taki zbiór wielki i taki utrudniony sposób jak go wyżej opisałem. Wiadomo, że gdzieindziej zbierają kosa do jednej ręki zrobioną, że koszą do stojącego zboża, opierając nań pokos kłosem, ale że nikt tego tu nie umie i nie wprowadza, to choć podanym teraz zastąpić się można, a może ten artykuł wywoła, że kto z dalszych prowincji zechce nas lepszemu sposobu nauczyć i opisać do powszechnego użytku. Może zaś kto zechce obmyślić, jakimby sposobem kosarz, nie na rozciągle pokosy, ale w oddzielne kupki podcięte zboże składał, żeby łatwiej je było zbierać w snopy (***) a wtenczas taki zbiór ręczny wieleby pomógł i mniej zostałoby tęsknić za zniwiarkami, które zawsze będą miały trudne zadanie, zapewnić swoim rzezakom ostrze, tak ciękie i delikatne, jak tego potrzeba do golenia prawie, lub strzyżenia i ubezpieczyć od częstego psucia i tępienia, nieostrożną i bezwzględną na to maszynę.

JÓZEF PLEŚNIEWICZ.

Dnia 3 lipca 1858 roku, Kamieniec podolski.

KORRESPONDENCJA PRZEGLĄDU.

WYCIECZKA W AUGUSTOWSKIE

Dnia 30 lipca 1858 roku.

■. Z krótkiej bytności w Augustowskiej ziemi, przychodzę do was z pobieżną gospodarską relacją.

Pszenice już prawie dojrzewające na całej przestrzeni od Warszawy, przejeżdżając przez powiaty: Pułtuski, Ostrołęcki, Łomżyński aż do Szczuczyna, wyglądają słabo, wiele pustych miejsc zauważyłem pomiędzy niemi, oraz nadzwyczajną ilość chwastów, których zdawałoby się że być nie powinno ze względu długo na wiosnę i w początkach tegorocznego lata panującej suszy.

Zyta wszędzie wyborne, a choć to i zniwa się rozpoczęły, za-

(***) Czy nie dałby się przystosować do tego lekkiego koszyka ciągniętego przez kosarza, w odległości jak pokosy składają się, żeby węzł z grabek rzuciwszy kilka razy ścięte zboże, potem z pomocą sprężyny i sznurka, albo jakiej zasuwki wyrzucił gotową kupkę. Zostawiam to pomysłom pp. mechaników.

(Autor).

wsze jednak wiele pustych kłosów bez ziarna zauważyłem. Jęczmiona niezłe, owsy dość dobre, chociaż w wielu miejscach to ostatnie zboże bardzo rzadko obeszło, ztąd mała nadzieja dobrego plonu.

Kartoflom bardzo pomógł deszcz około 15 lipca padający, postawił on je w innym świetle, bo dotąd nawet po dworach stare jedzono kartofle, nieruszając młodych, dla ich małości.

Rzepaki zupełnie przepadły, toż samo i kapusty.

Inwentarze przechowały się bardzo dobrze, brak siana i w ogóle nieurodzaj na rośliny pastewne, ze względu posaszy, przedstawia trudne wyżywienie przez zimę przyszłoroczną inwentarzy.

Potrawy zapewne lepsze będą, aniżeli pierwszy pokos siana na łąkach. Pierwszy raz zwiedzając okolice Łomży, uderzył mnie porządek w utrzymywaniu budowli wiejskich, mówiąc to mam głównie na względzie budowle dworskie, które prawie wszędzie są murowane. Już poczynając od Ostrołki, wszędzie uprawiają ziemię „sochą litewską“, plóg tylko zabłądził w niektóre majątności z wzorowem gospodarstwem postępowem. Lecz i tam przesąd wieśniaków-oraczy, zwyciężył dobre chęci postępowych właścicieli, lub kierujących gospodarstwami tak nazwanymi rządowymi.

Piśmiennictwo rolnicze

XXVI.

ROŚLINY PASTEWNE

ich uprawa i pielęgnowanie

napisał

Albin Kohn

Warszawa - 1858.

Zanim otworzymy książkę, której tu tytuł wypisaliśmy i przyjrzymy się bliżej jej treści, uczynimy kilka uwag samym napisem „Rośliny pastewne“ wywołanych.

Nizkość cen zboża obecnie praktykowana, która w prawdziwe omdlenie wprawiała większą część gospodarstw naszych, na samej produkcji i sprzedaży ziarna byt swój opierających—powinna zdaje się otworzyć nam oczy, przekonać o niewłaściwości drogi, którą postępujemy—nadać inny więcej odpowiedni kierunek naszemu gospodarstwu ze względu na warunki, w których się rozwija. Nie zadawajmy kłamstwa przynajmniej staremu przysłowiu „Mądry Polak po szkodzie“ i umiejmy przecie ze smutnego doświadczenia korzystać.

Nowy ten korzystniejszy kierunek widzimy w nadaniu większego rozwoju racjonalnej chodowli zwierząt domowych, a co zatem idzie, w rozwinięciu na większą skalę uprawy roślin pastewnych. Z wielu okolic naszego kraju dochodzą nas zasmucające, a na rzetelnych podstawach oparte skargi o braku łąk do pracy. Braku tego, któremu wielu nie chce dać wiary—dowodzi najle-

piej drogość najmu, w porównaniu z zagranicznymi cenami robotnika, u nas prawdziwie przerażająca. Czemuż i z tego względu nie nadamy innego popędu gospodarstwu naszemu? Dla czegoż uciekamy się prawie wyłącznie do uprawy roślin zbożowych tytuł rąk potrzebującej? Dla czego nie siejemy roślin pastewnych, pod które oddzielnie zwykle nie uprawiamy, które najczęściej w czasie swego istnienia oczyszczają rolę z chwastów, spulchniają ją, przygotowując oddzielnie pod siew następny? Dla czego nie pomnażamy liczby naszych inwentarzy żywych, które mniej rąk, choć może więcej pielęgnujących i troskliwych potrzebują przykładając się znakomicie dostarczającym w obfitości nawozem do kwitnącego stanu gospodarstwa? Są to pytania mimowolnie nasuwające się na myśl potrzebą czasu wywołane, których ważność każdemu myślącemu rolnikowi nie obca.

Mamy więc wszelką zasadę sądzić, że dziełko, o którym tu mówić zamierzamy—jako w chwili rozważania potrzeb ogółu rolników poczęte, zjawia się na czasie i będzie dobrze przyjęte, jeżeli tylko wybór treści, sposób jej przedstawienia, choć w części odpowie wysokości myśli, która napisaniu tego dziełka przewodniczyła, której ojezyzną kraj obywateli, mających zawsze i wszędzie dobro powszechne na celu.

Pan K o h n podzielił swoją pracę na dwie części: w pierwszej zawarł wiadomości z fizjologii roślinnej, w drugiej naukę o roślinach pastewnych.

Nie mamy za złe autorowi, że mając przedewszystkiem na względzie użytek praktyczny—nie z wysokiego bardzo stanowiska traktował fizjologję roślinną, choć Bogiem a prawdą nie chodzi tu tyle o stanowiska wysokość, co o dokładne ile można przedstawienie prawd przez naukę zdobytych sposobem jasnym, przystępnym dla ogółu nieotrząskanego, jak to mówię z jej wyrażeniami, niewdrożonego w jej ścieżki. Nie możemy jednak niezwrócić uwagi szanownego autora na niewłaściwość użytej w tem dziełku nomenklatury chemicznej, fizjologicznej, botanicznej i t. d. Praca mężów zasłużonych nauce, którzy przed kilku laty czas poświęcali ustaleniu języka naukowego chemicznego polskiego, nie powinna być pomiatana. Dla tego niechętnie widzimy jeszcze w książce w Warszawie wydanej, użytą nomenklaturę chemiczną, której my tu nierozumiemy. Niektóre nazwy botaniczne i fizjologiczne są także nie właściwe np. kotyledony nazywamy liścieniami a nie platkami (st. 154).

Przechodząc do istotnej części dziełka, znajdujemy naprzód ogólne zasady uprawy roślin pastewnych treściwie zebrane, następnie przechodzi autor do uprawy każdej rośliny w szczególności.

Znaczna ilość roślin pastewnych, których z każdym nieomal rokiem przybywa, nakazuje w pracy poświęconej ich uprawie i pielęgnowaniu, jakiś porządek, usystematyzowanie zachować, dla tego to autor rośliny, o których mówi, podzielił i uszykował w pewne grupy z ich indywidualnych cechami głównymi do siebie zbliżonych złożone.

Spotykamy się naprzód z najwięcej sympatyczną dla rol-

nika gruppe roślin strączkowych, których znakomicie wedle wyrażenia samego autora, rozpoczyna koniczyna czerwona (trifolium pratense). Rozpoczyna istotnie znakomicie, bo autor z widocznym zamiłowaniem o tój królowej roślin pastewnych rozprawiający, zgromadził taką obfitość nieskończenie interesujących szczegółów, tak umiał wzbogacić swój przedmiot, uczynić go ciekawym — ważnym i zajmującym, tak umiał nas zjednać koniczynie — że zielone łany inną nam teraz śmieją się nadzieją, że od tój chwili ukochaliśmy ją goręcej, że zgadzamy się najchętniej, aby królowała naszej wyce i bóbrówi, kapuście i marchwi, sporkowi i innym przysmakom naszego dobytku! Niechaj nikt za złe tego nam nie bierze, niechaj w uśmiech nie obraca tego, co i my tu napisali. Zobrazowaliśmy wedle możności wrażenie sprawione przez autora, a mówimy zupełnie na serio — szczęśliwy kto tyle odpowiednio, tyle przychylnie swému przedmiotowi umie budzić wrażenia. Znajomość ta gruntowna przedmiotu, jego zamiłowanie, nakoniec błyski nadziei zdradzającej młodość i siłę, a ugruntowanej na nauce, przeświecające tu i owdzie na kartkach tój książki — Stawiają czytelnika w tak szczęśliwym położeniu względem autora, pozwalają autorowi tak skutecznie przemawiać.

Po koniczynie czerwonej i białej, następują równie szczegółowe opisy uprawy z więcej upowszechnionych roślin pastewnych strączkowych lucerny (medicago sativa), bobu (vicia faba) i łubinu (lupinus). Z mniej upowszechnionych trifolium incarnatum, pisum sativum, lathyrus sativus, ervum lens, ornithopus sativus v. sardella. — Nad łubinem dłużej zastanawia się autor, traktuje ten przedmiot obszerniej, dając tem zasłużoną wartość roślinie, która służy za mierzwę, za paszę zieloną, za siano i obrok dla inwentarza, za środek fizycznie i chemicznie poprawiający ziemię najgorszą.

Po roślinach pastewnych strączkowych, następuje grupa krzyżowych, do których znowu należą: olejne, rzepak zimowy (brassica oleifera campestris), rzepak letni (b. oleracea laciniata), gorczyca biała (sinapis alba), liściaste-kapusta (brassica) korzeniowe: marchew (daucus carota), brukiew (brassica napobrassica), rzepa (brassica rapa exculenta), pasternak (Pastinaca sativa), słonecznik bulwowy (helianthus tuberosus).

Nareszcie zakończyła grupa roślin pastewnych złożona z kukurydzy (zea mays), sporku (spergula arvensis), i krwisiągu (portercium sanguisorba).

Jako części całości dziełka dopełniające, znajdujemy rozdział o lepszych gatunkach traw i zakończenie, obejmujące wartość pokarmową roślin pastewnych w dziełku tem zawartych, oraz sposoby obliczenia ilości rozmaitego rodzaju paszy zadawanej naszym zwierzętom domowym, a potrzebnej niezbędnie tak do utrzymania ich w dobrym byciu, jakoteż ciągnięcia z nich korzyści w mleku, mięsie, wełnie czy sile pociągowej.

Z tego wszystkiego przekonywamy się, że autor umiał uformować pewną całość, że należycie opracował oddzielne cząstki, które się na nią złożyły, że jednym słowem dał nam książkę użyteczną, z której wielostronne korzyści ciągnąć możemy.

Większej zapewne części czytelników, w których rękach

znajdzie się ta książka, winniem jednak uczynić jeszcze jedną uwagę. Autor wydając dziełko temu podobne, nie może poprzestać na własnem doświadczeniu w obec ogromu prób i doświadczeń przez znakomitości agronomiczne różnych ludów i krajów robionych. Musi nas z nimi obznajmić, musi z tych drobnych cząstek całość formować, wybierając co najlepsze cegiełki i używając ich do swój budowy. Bądźmy jednak ostrożni, nie obierajmy pierwszej lepszej z nagromadzonych tak cegiełek za posadę gmachu, który budować zamierzamy, wypróbujmy pierwej czy znosi surowość naszego klimatu, czy je wilgoć jesienna i nasze mrozy zimowe nie skruszą. Wyjdźmy z porównania i wyrażmy się jaśniej. Nie należy nieoględnie chwycić się pierwszego lepszego doświadczenia uczynionego za granicą, z którąkolwiek roślin pastewnych i opierać na niem nierozważnie pomyślność biegu naszego gospodarstwa, równy wprzód próby na małą skalę, których nieudanie się nie tyle groźne, pamiętając na to, że warunki miejscowe, w których rozwija się gospodarstwo, uwzględnić zawsze należy, że piszący gromadząc dane dla wyprowadzenia stałych zasad, chce abyśmy zapatrywali się na całość nagromadzonego materiału, używając go do pewnej budowy. Bo czemuż może być obecnie przy bardzo mało rozwiniętej u nas uprawie roślin pastewnych opis pielęgnowania, dobrych i złych przymiotów danej rośliny — jeżeli nie nagromadzeniem cudzych w tój mierze doświadczeń.

Ze względu, że przedmiot rozbiętej przez nas książki żywo-tny, a jego obrobienie udatne, spodziewamy się, że praca p. Kohna doczeka się wkrótce drugiego wydania, w którym pewnych zmian się domagamy.

Naprzód innę przedmowy. Obecna przypomina czasy Zoiłowe i należy do przeszłości, gdy sam przedmiot dziełka rwie myśl w przyszłość. Powtóre chcielibyśmy, aby opis każdej szczegółnej rośliny, miał jeszcze swoje podziały, jak np. opis botaniczny, grunt, miejsce w płodozmianie, czas siewu i ilość nasienia i t. p., uczyniłoby to książkę lepszą w użyciu, użyteczniejszą. — Pótrzećcie prosilibyśmy o poprawniejszą korektę, która w obecnem wydaniu, nie zyskuje bynajmniej zadowolenia, że wspomnę tylko o znacznej liczbie błakających się najniepotrzebniej po książce w y k r z y - k n i k ó w. (!)

Z przyjemnością także na okładce tego dziełka, spotykamy się z nazwiskiem pana Ostrowskiego, właściciela Zakładu rolniczo-przemysłowo-leśnego, istniejącego od niejakiego czasu w Warszawie jako nakładcy. Umiemy cenić jego zasługi na stanowisku, z którego tak różnostronnie wspiera krajowe rolnictwo i przemysł.

W. Stępowski.

WIADOMOŚCI HANDLOWE.

Gdańsk 31 lipca 1858 r. — Cały tydzień mieliśmy przecho-

dnie, często bardzo silne deszcze, dla kartofli i pastwisk bardzo

pożądane, lecz rozpoczętym i o pełnym biegu zniwom żyta szkodzi. O wypadku zbiorów żyta tak sprzeczne dochodzą nas wieści, że dotąd zbliżonej nawet opinii uformować nie podobna.

Targi angielskie dzwignęły się z niewytłumaczonej dla świata handlowego stagnacji, a że świeże gatunki pszenicy i w wadze i w kondycji były podrzędne, chętniej przeto brano się do zagranicznego ziarna, wszelako materialnego podniesienia w cenach nie było. W Anglii pogoda sprzyja zbiorom. Jeden dzień wszakże strasznej burzy, wiele zboża w polu, położył.

We Francji targi były obojętne.

W Hollandji, Belgji i Hamburgu przeciwnie, targi były nadzwyczaj ożywione z przybierającymi codziennie cenami. Nad Renem ruch prawie gorączkowy i znaczne rozkazy kupna z tamtąd do nas przybyły, przez co i większy obrót interesów i wyższe notowania otrzymaliśmy. Tym razem więc, niezależnie od pozycji targów angielskich, giełda nasza o pełnych 30 gułd. na łasztce podniosła się i ku dalszemu poowyzszeniu okazywała dążność.

Sprzedano w ciągu tygodnia łasztów pszenicy 1950, żyta na konsumpcje i odstawie 500, jęczmienia 20 i pół, owsa 16, siemienia lnianego 32, rzepaku 90, grochu 95.

W drzewie kilka transakcji miało miejsce. Kursa zamian: Londyn 199 i pół, Amsterdam 101 i pół, Hamburg 45.

Ceny średnie produktów rolniczych na ostatnich targach znaczniejszych miast Królestwa Polskiego.

Wyszczególnienie MIAST	CENA WARSZAWSKIEGO KORCA (około dwie trzecie czwartą)																CENY INNE																	
	Pszenica		Żyto		Jęczmień		Groch		Owies		Gryka		Kartofle		Maka pszeniana		Rasza jaglana	Siana centnar	Stomy fara	Szezeń	Wół średni roboczy	Roń średni fornal	Wienrz dobry	Skop średni	Masło	Okow. ty gar. bez akc.								
	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.	rs.	k.						
Częstochowa	5	70	2	70	2	25	4	20	2	25	3	—	1	35	5	25	6	—	1	35	2	60	2	70	30	50	—	25	—	20	—	38		
Kalisz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
Kielce	—	—	2	70	2	70	3	—	3	—	2	40	—	—	3	78	5	49	1	25	3	50	1	50	35	—	75	—	30	—	3	130	50	
Lipno	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Lublin	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
Lodz	6	—	2	40	2	55	3	—	2	10	2	25	1	20	5	12	9	92	1	10	1	80	4	50	41	—	50	—	21	—	3	18	38	
Leczyca	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lódź	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Lówież	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Mariampol	5	76	2	98	3	20	4	—	3	20	2	—	—	—	—	—	6	28	1	20	2	88	2	60	42	—	—	—	—	—	—	—	—	
Piotrków	5	25	2	70	1	25	—	—	2	10	2	85	1	92	4	69	11	52	1	—	—	—	4	50	40	—	24	—	—	—	—	—	—	
Płock	5	75	2	12	2	10	2	70	1	80	2	70	—	90	—	—	6	60	—	75	—	—	4	30	—	—	40	—	—	—	—	—	—	
Przasnysz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Radom	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sandomierz	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Siedlce	4	—	1	80	1	65	1	80	2	25	1	90	—	90	5	—	7	20	—	70	1	80	2	90	50	—	60	—	27	—	—	—	—	
Suwałki	5	85	3	—	2	70	3	60	2	55	2	90	1	95	6	40	—	—	—	88	3	—	3	75	38	—	33	—	—	—	—	—	—	
Tomaszów Ra.	5	55	2	10	2	10	3	60	2	25	1	83	1	10	5	10	6	—	—	90	2	68	3	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Warszawa	5	33	2	—	2	47	2	56	2	45	2	56	—	70	—	—	—	—	—	—	—	—	2	40	—	50	—	15	—	3	16	17	41	
Włocławek	4	50	1	50	1	50	2	25	2	—	2	25	1	—	—	—	7	68	—	60	1	80	4	50	35	—	45	—	25	—	2	—	18	45
Włodawa	5	—	2	70	2	10	—	—	1	80	2	25	1	20	4	50	—	—	—	75	2	70	5	—	45	—	6	—	27	—	3	—	20	38
Wyszogród	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zakroczym	5	50	2	70	2	40	4	50	2	40	—	—	2	40	6	50	9	50	1	20	5	50	5	50	45	—	50	—	23	—	3	—	20	45